

**DECLARACIÓN EN NOMBRE DEL GRUPO DE LOS 77 Y CHINA POR EL
AMB. SACHA LLORENTTY REPRESENTANTE PERMANENTE DEL ESTADO
PLURINACIONAL DE BOLIVIA ANTE LAS NACIONES UNIDAS Y
PRESIDENTE DEL GRUPO DE LOS 77, EN EL TRIGÉSIMO SEXTO PERÍODO
DE SESIONES DE LA COMISIÓN DE LA INFORMACIÓN (Nueva York , 28 de
abril de 2014)**

Excelencias,
Distinguidos delegados,
Señoras y Señores,

1. Tengo el honor de formular esta declaración en nombre del Grupo de los 77 y China en el trigésimo sexto período de sesiones del Comité de Información.

2. Permítanme, en primer lugar felicitar a usted, señora Presidenta, así como a los demás miembros de la Mesa del Comité de Información de las Naciones Unidas por liderar este proceso. También queremos dar las gracias al Departamento de Información Pública para que nos proporciona el borrador cero del documento final .

3. El Grupo de los 77 y China da la bienvenida al Sr. Peter Launsky-Tieffenthal, Secretario General Adjunto de Comunicaciones e Información Pública en su segundo período de sesiones del Comité de Información y le agradece por su exposición informativa y exhaustiva sobre las actividades y estrategias del Departamento de Información Pública (DIP).

Señora Presidenta,

4. El Grupo de los 77 y China ha tomado nota de los tres informes del Secretario General sobre las actividades de la DIP.

5 . El trabajo de DIP es el de promover un mundo mejor y la comprensión de la labor de la Organización de las Naciones Unidas a través de la radio, televisión, prensa, internet, vídeo y otros medios de comunicación. Esto es especialmente necesario ya que trabajamos en la elaboración de un marco de desarrollo más allá de 2015. Para lograr los objetivos de una conciencia global positiva de la labor de las Naciones Unidas, la cooperación y la asociación entre el Departamento y el Comité de Información ha sido siempre la piedra angular de políticas de información pública del DIP. Por lo tanto, el Grupo de los 77 más China subraya la importancia de reforzar esta asociación, y pide su mejora continua ya que el DIP sigue desempeñando un papel vital como voz pública para promover los propósitos y la imagen de las Naciones Unidas, especialmente a través de las redes sociales que se utiliza para difundir noticias importantes para comunicar el inicio de las actividades y difundir material de comunicación.

Señora Presidenta,

6 . Las Naciones Unidas es el único foro universal para el debate colectivo y la decisión sobre las cuestiones y preocupaciones que enfrenta la comunidad internacional. Por tanto, la tarea del DIP para llegar a una audiencia global con diferentes orígenes, visiones y lenguas del mundo es un desafío. Por consiguiente, el Grupo está agradecido por todos los esfuerzos realizados por el DIP, y apoya plenamente todos los esfuerzos necesarios para llegar a la audiencia más amplia posible a través de la tecnología pertinente y en el momento oportuno. Es responsabilidad de DIP identificar las áreas de fortaleza y debilidad, y alinear de mejor manera los productos y actividades con las necesidades de audiencias específicas.

Señora Presidenta,

7. El G77 apoya plenamente la labor de la DPI en la promoción y avance de la labor de la Organización a través de sus campañas continuas sobre temas de importancia para la comunidad internacional. Estos problemas incluyen -entre otros- la implementación de los objetivos de desarrollo convenidos internacionalmente, que incluirá la elaboración de un marco de desarrollo post-2015, la descolonización, mantenimiento de la paz, el desarme, los derechos humanos, el desarrollo sostenible, la erradicación de la pobreza, el cambio climático, y las prioridades de la Nueva Alianza para el Desarrollo de África.

8. Dada la importancia de la labor que está realizando como seguimiento a la Conferencia de las Naciones Unidas sobre el Desarrollo Sostenible (Río +20) para formular un marco de desarrollo posterior a 2015, la difusión de información en esta área es particularmente importante.

9. El Grupo también hace hincapié en la importancia del Programa Especial de Información del DIP sobre la Cuestión de Palestina en la sensibilización a la comunidad internacional sobre esta cuestión, sobre todo durante este año, el Año Internacional de la Solidaridad con el Pueblo Palestino, y en el apoyo a los esfuerzos para lograr una paz justa, duradera y amplia en el Oriente Medio, de conformidad con el derecho internacional y las resoluciones pertinentes de las Naciones Unidas.

10. En este sentido, el Grupo de los 77 y China elogia al DIP por su implementación en este importante programa y pone en relieve muchos de sus elementos necesarios y útiles, incluyendo la capacitación anual para los profesionales de los medios de comunicación palestinos del territorio Palestino ocupado que tiene por objeto ayudar en el desarrollo de sus habilidades y capacidades de comunicación. Reiteramos la necesidad de éstas y otras actividades llevadas a cabo por el Departamento de Información y hacemos un llamamiento para su posterior mejora y refuerzo.

Señora Presidenta,

11. El Grupo de los 77 y China concede gran importancia a la función y la labor de la Red de Centros de Información de las Naciones Unidas (CINU). El Grupo apoya los esfuerzos para fortalecer la red de centros de información, y desea subrayar que cualquier decisión relativa a la reorganización del CINU debe hacerse en estrecha consulta con los países receptores, y tener en cuenta los caracteres geográficos, lingüísticos, tecnológicos y las necesidades de las diferentes regiones.

12. El Grupo de los 77 y China da la bienvenida al apoyo de algunos Estados Miembros en desarrollo para ofrecer instalaciones a título gratuito como sede del CINU, teniendo en cuenta que este tipo de apoyo no debe ser un sustituto de la asignación total de recursos financieros para los centros de información en el contexto del presupuesto por programas de las Naciones Unidas.

13. El Grupo de los 77 y China espera con interés las medidas necesarias que se adopten para la creación del Centro de Información de las Naciones Unidas con el mandato de la resolución A/RES/64/243 de 2009, para servir a la finalidad de contribuir a las necesidades de países africanos de habla Portuguesa.

Señora Presidenta,

14. Con el aumento del uso de Internet y la mejora de la velocidad de conexión, en particular en los países en que se utilizan los idiomas oficiales de las Naciones Unidas, las plataformas para la difusión de la información han crecido, expandiéndose la visualización y transmisión de internet en tiempo real. Sin embargo, persiste la preocupación -expresada por el Grupo en el pasado- así como en los sucesivos informes del Secretario General, que la disparidad entre el uso de las lenguas oficiales en el sitio web de las Naciones Unidas ha seguido profundizándose. Esto es a pesar de los esfuerzos realizados por el DIP para mejorar los contenidos multilingües de la página web de la ONU. El Grupo reitera su petición de que las oficinas de la Secretaría que proporcionan contenidos, traduzcan todos los materiales y las bases de datos del inglés a todos los idiomas oficiales y los pongan a disposición en las páginas web en sus idiomas respectivos. Reiteramos el llamamiento contenido en resoluciones anteriores para que el Departamento de Información Pública diseñe e implemente una estrategia, en estrecha colaboración con otros departamentos, para entregar comunicados de prensa diarios en los seis idiomas oficiales a través de esquemas creativos, en una manera de costo neutral y en conformidad con las resoluciones pertinentes de la Asamblea General, y que informe al respecto al Comité de Información. El uso de la frase "esquemas creativos" en la resolución presentada en el marco del informe del Comité de Información fue intencional, ya que reconocemos que en tiempos de cero aumentos en los presupuestos, el Departamento tiene que encontrar formas de hacer más con recursos estáticos.

15. Asimismo, el Grupo hace hincapié en la importancia de continuar con el uso de los medios de comunicación tradicionales, como la radio e impresiones en la difusión de los mensajes principales de las Naciones Unidas. Los medios tradicionales ha sido y sigue siendo el principal medio de comunicación en muchos países en desarrollo, donde la cobertura de Internet es escasa. El Grupo continúa subrayando la importancia de una cooperación más estrecha entre el DIP y otros departamentos sustantivos, en particular el Departamento de Operaciones de Mantenimiento de la Paz (DPKO) y el Departamento de Apoyo sobre el Terreno (DAAT). En este contexto, el Grupo acoge con satisfacción la disponibilidad de la página web de mantenimiento de la paz de las Naciones Unidas en los seis idiomas oficiales.

16. El Grupo de los 77 y China reconoce que el trabajo de la ONU –ambos: el pasado y el futuro– debe ser preservado adecuadamente para las generaciones futuras. En este contexto, el Grupo alienta al DIP a que siga adoptando medidas de colaboración para digitalizar los archivos audiovisuales de la ONU. También toma nota de los esfuerzos para implementar el sistema de gestión de activos de medios, que se ha procurado proporcionar para el archivo digital de contenidos nuevos.

Señora Presidenta,

17. El Grupo de los 77 y China subraya la necesidad fundamental de mitigar de la manera más adecuada, las violaciones de las normas internacionales y reglamentos que rigen las Tecnologías de Información y Comunicaciones, en particular en las redes sociales, y el área de la radiodifusión, incluyendo la televisión, radio y difusión por satélite.

Señora Presidenta,

18. El Grupo de los 77 y China acoge con satisfacción la Resolución 67/292 sobre el multilingüismo, aprobada por la Asamblea General el 24 de julio de 2013, y hace hincapié en la importancia de hacer uso de todos los idiomas oficiales de las Naciones Unidas, asegurando su trato completo y equitativo en todas las actividades del Departamento de Información Pública de la Secretaría, con el objetivo de eliminar la disparidad entre el uso del Inglés y el uso de los otros cinco idiomas oficiales, y en este sentido reitera su petición de que el Secretario General garantice que el Departamento tenga el personal necesario en todos los idiomas oficiales para llevar a cabo todas sus actividades.

19. Señora Presidenta, el Grupo de los 77 y China celebrara este año en Santa Cruz - Bolivia el 50 aniversario de su existencia en las Naciones Unidas. Esperamos que este gran acontecimiento se conmemore con el espíritu de asociación para la paz y el desarrollo con el que el Grupo ha trabajado en los

últimos años, con una cobertura adecuada por el DIP de este hito para la representación de los países en desarrollo en las Naciones Unidas.

20. Además Señora Presidenta del Grupo pide al Departamento de Información Pública y su red de centros de información de las Naciones Unidas dar a conocer todas las reuniones de Alto Nivel de la Asamblea General, y difundir ampliamente la información sobre la Conferencia de las Naciones Unidas sobre los pequeños Estados insulares en desarrollo en Samoa, en septiembre de 2014 y continuar promoviendo los procesos de seguimiento de la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Desarrollo Sostenible, celebrada en Río de Janeiro-Brasil, del 20 al 22 Junio de 2012, así como la reunión de Alto Nivel de la Asamblea General en la realización de los Objetivos de Desarrollo del Milenio y otros objetivos de desarrollo acordados a nivel internacional para las personas con discapacidad, que se celebró el 23 de septiembre de 2013, y la reunión de Alto Nivel de la Asamblea general dedicado al desarme nuclear, celebrada el 26 de septiembre 2013.

21. En conclusión, permítame señora Presidenta, reiterar el compromiso del Grupo de trabajar constructivamente con otros Estados miembros en el intercambio de los trabajos del Comité para una conclusión exitosa.

Muchas gracias.